

NOTICE INVITING TENDER FOR

"Construction of Buildings & upgradation of existing buildings including associated

<u>SITC utility services" at NATRAX- Pithampur</u>

<u>Tender No. NATRAX/PROC/C&I/23/63</u>

नेशनल ऑटोमोटिव टेस्ट ट्रैक्स JNATRAX), नेशनल ऑटोमोटिव बोर् JNAB) के तहत एक ऑटोमोटिव टेस्टिंग एंड सर्टिफिकेशन सेंटर है, जो भारी उद्योग मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा गठित एक स्वायत निकाय है। NATRAX को लगभग 3000 एकड़ भूमि पर पीथमपुर, जिला धार, (मध्य प्रदेश, भारतके पास (, सभी प्रकार के ऑटोमोबाइल के व्यापक परीक्षण और मूल्यांकन के लिए स्थापित किया गया है।

National Automotive Test Tracks (NATRAX) is an Automotive Testing & Certification Centre under National Automotive Board (NAB) which is an autonomous body under Ministry of Heavy Industries, Government of India. NATRAX has been set up on approx. 3000 acres of land for comprehensive testing and evaluation of all types of automobiles ranging from 2 wheelers to heavy commercial vehicles.

NATRAX, निविदा संख्या NATRAX/PROC/C&I/23/63 के तहत भवनों का निर्माण एवं मौजूदा भवनों के उन्नयन का कार्य समस्त सम्बद्ध उपयोगिताओं के साथ के लिए दो बोली प्रणाली में मृहरबंद निविदाएं आमंत्रित करता है।

NATRAX hereby invites sealed tenders in two bids system for "Construction of Buildings & upgradation of existing buildings including associated SITC utility services" at NATRAX- Pithampur under Tender No. NATRAX/PROC/C&I/23/63

कृपया ध्यान दें, NATRAX, आदेश संख्या P-45021/2/2017-पीपी (बीई-II) दिनांक 4 जून 2020, के अनुसार उद्योग और आंतरिक व्यापार, भारत सरकार के संवर्धन विभाग द्वारा जारी "सार्वजनिक खरीद (मेक इन इंडिया को प्राथमिकता), आदेश 2017- संशोधन" पर आदेश और इस संबंध में अन्य दिशानिर्देशों का पालन करेगा

Please note that, NATRAX shall follow the order on "Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017- Revision" issued by Department for Promotion of Industry and Internal Trade, Government of India, as per their Order Number P-45021/2/2017-PP (BE-II) dated 4th June 2020 and other guidelines in this regard.

स्टार्ट-अप के लिए छूट: एमएसएमई के साथ पंजीकृत स्टार्ट-अप फर्मों को सरकार की नीति के अनुसार निविदा के लिए ईएमडी सहित पूर्व अनुभव और टर्नओवर से छूट दी जाएगी। स्टार्ट-अप के लिए छूट प्रासंगिक प्रावधानों के अनुसार गुणवता और तकनीकी विशिष्टताओं को पूरा करने के अधीन बोली मूल्यांकन के दौरान बढ़ाई जाएगी Relaxation for Start-ups: Start-ups firms registered with MSME shall be relaxed from prior experience & turnover including EMD for tender as per the policy of Govt. of India. The relaxation for start-ups shall be extended during Bid evaluation subject to meeting quality and technical specifications in accordance with relevant provisions



The details of the tender are as mentioned below;

Particular	<u>In Hindi</u>	<u>In English</u>
Tender No.	NATRAX/PROC/C&I/23/63	NATRAX/PROC/C&I/23/63
Name of work	NATRAX पीथमपुर में भवनों का निर्माण एवं मौजूदा भवनों के उन्नयन का कार्य समस्त सम्बद्ध उपयोगिताओं के साथ	"Construction of Buildings & upgradation of existing buildings including associated SITC utility services" at NATRAX- Pithampur
Minimum Eligibility Criteria	1. कानूनी रूप से वैध इकाई: बोली लगाने वाला अनिवार्य रूप से कानूनी रूप से वैध इकाई या तो मालिकाना फर्म, साझेदारी फर्म, प्राइवेट लिमिटेड कंपनी के रूप में होना चाहिए। जेवी/कंसोर्टियम के रूप में बोली लगाने वाले को अनुमित नहीं है 2. वितीय क्षमता: कम से कम रूपये का औसत वार्षिक वितीय कारोबार पिछले 3 वितीय वर्षी (2019-20, 2020-21 & 2021-22) में 1 करोड़ होना चाहिए। 3. तकनीकी क्षमता: पिछले 7 वर्षी में समान कार्य* घटक पूरा किया हो। i. अनुमानित लागत का कम से कम 80% का एक समान कार्य। ii. अनुमानित लागत के कम से कम 50% के दो समान कार्य! iii. अनुमानित लागत के कम से कम 40% के तीन समान कार्य! "समान कार्य* उपयोगिताओं के साथ पूर्ण सिविल इंजीनियरिंग आरसीसी फ्रेमयुक्त संरचित भवन/सिविल इंजीनियरिंग आरसीसी फ्रेमयुक्त संरचित भवन/सिविल इंजीनियरिंग भवन (पीईबी) का नवीनीकरण/ऑटोमोबाइल कार्यशालाओं का निर्माण।	1. Legal Valid Entity: The Bidder shall necessarily be a legally valid entity either in the form of Proprietary firm, Partnership firm, Private Limited Company. Bidder in the form of JV/consortium is not permitted 2. Financial Capacity: Should have the Average Annual Financial turnover of at least Rs. 1.0 Crore in the last 3 financial years (2019-20, 2020-21 & 2021-22). 3. Technical Capability: Should have completed Similar works* component in the last 7 years. i. One similar work of at least 80% of estimated cost. ii. Two similar works of at least 50% of estimated cost. iii. Three similar works of at least 40% of estimated cost. "Similar Works* Completed Civil engineering RCC framed structured buildings with utilities /Refurbishment of civil engineering building (PEB)/ construction of automobile workshops.





Bid Security Amount (EMD)	ईएमडी का मूल्य: INR 1,42,000/-, राष्ट्रीय मोटर वाहन परीक्षण ट्रैक के पक्ष में होगा और पीथमपुर में एक शाखा वाले अनुसूचित बैंक से कम से कम 120 दिनों के लिए वैध निम्न में से किसी भी रूप में होगा (तकनीकी बोली के साथ संलग्न किया जाए)। 1. पीथमपुर में देय डीडी। 2. बैंक गारंटी। 3. बैंकर्स चेक।	The value of the EMD shall be INR 1,42,000/- favoring National Automotive Test Tracks and shall be in any of the following forms valid for at-least 120 days from a scheduled bank having a branch at Pithampur (To be enclosed along with the technical bid). 1. DD payable at Pithampur. 2. Bank Guarantee. 3. Banker's Cheque.
Cost of tender documents	मुफ़्त	Free
Sale of tender documents	BOQ और ड्रॉइंग सहित संपूर्ण "निविदा दस्तावेज़" NATRAX वेबसाइट CPPP पोर्टल और www.natrax.in से 17 ऑक्टोबर 2023 को 17.30 बजे से 07 नवम्बर 2023 को 17.00 बजे तक डाउनलोड किए जा सकते हैं। या "नेशनल ऑटोमोटिव टेस्ट ट्रैक्स" (NATRAX) NH-52, ओल्ड आगरा-मुंबई हाईवे, पीथमपुर फ्लाईओवर के पास, पोस्ट खंडवा (पीथमपुर के पास, जिला धार (म.प्र.)) के कार्यालय से सीधे डिमांड ड्राफ्ट द्वारा खरीदा जा सकता है।	The complete "Tender Documents" can be downloaded from NATRAX website www.natrax.in and cppp portal from 17.30 hrs on 17.10.2023 to 17.00 hrs onwards till 07.11.2023. OR interested bidders may collect hard copy/soft copy directly from below address; National Automotive Test Tracks (NATRAX) NH-52, Old Agra-Mumbai Highway, Near to Pithampur Flyover, Post Khandwa (Near Pithampur), Dhar district, Madhya Pradesh
17 ऑक्टोबर 2023 को 17.30 बजे से 07 नवम्बर 2023 को 17.00 बजे तक		Period of issue of tender documents. From 17.30 Hrs on 17.10.2023 to 17.00 Hrs on 07.11.2023.
Date for pre bid clarification meeting		ऑनलाइन मोड के माध्यम से 31st Oct 2023 को
		11.00 बजे / 11.00 Hrs on 31st Oct 2023, through online mode (Meeting link shall be shared separately)
Last date/Time for submission of Sealed Bids		08.11.2023 को 15.00 बजे तक मुख्यालय कार्यालय NATRAX में. Up to 15.00 Hrs on 08.11.2023, at HQ office NATRAX
Date/Time of opening of technical bids.		08.11.2023 को 15.30 बजे मुख्यालय कार्यालय NATRAX में / 15.30 Hrs on 08.11.2023 at HQ office NATRAX
• NATRAX बिना कोई कारण बताए निविदा को		 NATRAX reserves the right to reject/modify/cancel the tender
अस्वीकार/संशोधित/रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।		without assigning any reason thereof.



- दस्तावेज़ को हिंदी और अंग्रेजी दोनों भाषाओं में तैयार किया गया है; हालाँकि किसी भी विसंगति के मामले में अंग्रेजी प्रबल होगी।
- NATRAX बिना कोई कारण बताए निविदा को अस्वीकार/संशोधित/रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
- दस्तावेज़ को हिंदी और अंग्रेजी दोनों भाषाओं में तैयार किया गया है; हालाँकि किसी भी विसंगति के मामले में अंग्रेजी प्रबल होगी।
- सफल बोली लगाने वाले को काम सौंपने से पहले NATRAX के साथ एक इंटीग्रिटी पैक्ट समझौते पर हस्ताक्षर करना होगा। किसी भी बोली लगाने वाले को किसी भी समय इस समझौते पर हस्ताक्षर करने से इनकार करने की अनुमित नहीं है यदि कोई इनकार करता है; NATRAX के पास बोली लगाने वाले की ईएमडी जब्त करने के सभी अधिकार होंगे

- The document has been prepared in both the language Hindi & English; however in case of any discrepancy the English language shall prevail.
- NATRAX reserves the right to reject/modify/cancel the tender without assigning any reason thereof.
- The document has been prepared in both the language Hindi & English; however in case of any discrepancy the English shall prevail.
- The successful bidder needs to sign an Integrity pact agreement with NATRAX before awarding the work. No bidder is allowed to refuse to sign this agreement at any time if someone refusing; NATRAX shall have all the rights to forfeit the EMD of bidder

National Automotive Test Tracks (NATRAX)

NH-52, Old Agra-Mumbai Highway, Near to Pithampur Flyover, Post Khandwa (Near Pithampur, Dist. Dhar (M.P.).

Phone: +91-9893892310/9993542350, Email: a.prabhakar@natrip.in; anuj.kumar@natrip.in

website: www.natrip.in; www.natrax.in

